

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(2)1330/10-11(01)號文件

檔 號：CB2/PS/2/08

監察西九文化區計劃推行情況 聯合小組委員會

立法會秘書處就2011年3月29日會議 擬備的背景資料簡介

關於西九文化區管理局 行政總裁辭職事件的最新情況

目的

本文件向委員簡介有關謝卓飛先生辭任西九文化區管理局(下稱"西九管理局")行政總裁事件的最新情況，並重點概述監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會(下稱"聯合小組委員會")委員在2011年1月14日會議上提出的關注意見。在上述會議之前與此事相關的資料，已載述於立法會CB(2)795/10-11(01)號文件。

背景

謝卓飛先生請辭及出任新職

2. 謝卓飛先生在2010年3月24日獲委任為西九管理局行政總裁，並於同年8月12日正式上任。他於2010年12月15日以健康理由請辭。在2011年1月7日，西九管理局宣布謝卓飛先生辭職。在2011年2月24日，英國文化協會發出新聞公告，表示委聘謝卓飛先生擔任藝術總監，他將於2011年5月初到英國文化協會履新，該新聞公告載於**附錄I**。西九管理局在2011年3月11日就此事發出新聞通告，當中載有該局編制的事件時序表及謝卓飛先生的公開聲明，西九管理局的新聞通告載於**附錄II**。

3. 謝卓飛先生就他向西九管理局辭職及到英國文化協會出任新職提供的主要資料載述於下 ——

- (a) 他有意履行其聘用合約中訂明3個月通知期的規定，即由他提出請辭至2011年3月中為止，但他在倫敦的醫生再三建議他不要返回香港工作；
- (b) 他向西九管理局辭職後，已經通知朋友、聯繫網絡及招聘公司有關他本人的最新情況，並開始尋找新的工作機會。他在2011年1月4日獲邀與一間獵頭公司會面，考慮英國文化協會藝術總監一職；
- (c) 在2011年1月至3月初期間，他參加上文第(b)段所述英國文化協會職位的招聘程序，整個過程一絲不苟、具競爭性及非常嚴謹；及
- (d) 他一直秉持誠信，而且按照程序辦事。

就業禁制

4. 按照謝卓飛先生與西九管理局簽訂的聘用合約，就謝卓飛先生向西九管理局請辭的情況，局方向他實施6個月的就業禁制。西九管理局表示，局方已聯同獨立法律顧問檢視過他的聘用合約，認為離職後6個月的禁制期約束，只適用於在本港就業的情況，而該份合約(包括禁制期條文)是根據法律及專業意見擬訂，有關意見認為該條文是合理、適當及可執行的。

委員的關注意見

5. 聯合小組委員會在2011年1月14日的會議上，曾與政府當局及西九管理局討論有關謝卓飛先生辭職的各項事宜。委員提出的主要關注意見，綜述於下文各段。

謝卓飛先生辭職

6. 委員普遍對謝卓飛先生辭職一事表示深切關注，因為他上任只不過5個月左右。部分委員質疑他不是純粹因為健康理由而辭職，因為他辭職的時間，剛好是其試用期臨近屆滿，而當局亦即將為西九文化區甄選概念圖則方案。他們擔心謝卓飛先

生與西九管理局董事局(下稱"西九董事局")之間可能有重大意見分歧或彼此存在內部矛盾，而西九管理局或因未能顯示局方會對西九文化區的文化願景有所承擔，以致無法使謝卓飛先生確信可以實現他的抱負。

7. 政府當局表示，鑒於謝卓飛先生的醫生三度建議他即時解除職務，故不應質疑有關醫學意見是否確實可信。為尊重謝卓飛先生的個人私隱，除非得到謝卓飛先生同意，否則當局不會披露關於他健康狀況的細節及其醫生所屬的專科。政府當局強調，謝卓飛先生沒有在不愉快的情況下離開西九管理局，正如他在西九管理局於2011年1月7日發出的新聞通告(立法會CB(2)795/10-11(01)號文件附錄I)中所述，他很榮幸有機會參與西九文化區計劃，並衷心感謝西九董事局及其同僚的支持。

補償

8. 委員詢問西九管理局或謝卓飛先生有否就其請辭作出補償。西九管理局表示，根據其聘用合約，謝卓飛先生如在其試用期第四至六個月內辭職，他須要履行3個月通知期的規定，但西九管理局已豁免執行該項規定。雖然西九管理局接納他由2011年1月7日起即時辭去所有職務，而他可放取的病假為期至2011年1月中左右，但西九管理局仍決定向他支薪至2011年1月底為此。西九管理局強調，就謝卓飛先生辭職作出的全部安排都是基於體恤理由，雙方均無須作出補償。

對西九文化區計劃的影響

9. 部分委員擔心，謝卓飛先生的離任會妨礙西九文化區計劃的進展。政府當局表示，雖然謝卓飛先生離任，但西九管理局的管理團隊是由經驗豐富的傑出專業人士組成，有信心可按照既定計劃及時間表如期進行西九文化區計劃。

10. 有委員關注到，謝卓飛先生離任會對甄選西九文化區概念圖則方案的工作造成影響。政府當局表示，謝卓飛先生曾是西九管理局評審小組的成員，該小組亦包括西九董事局部分成員及專業人士。當局會在2011年第一季選出一個主體概念圖則方案，並根據該方案制訂詳細的發展圖則，然後就發展圖則展開第三階段公眾參與活動。發展圖則會在2011年年底提交城市規劃委員會審批。預計西九文化區第一期發展會於2015年落成。

11. 有意見認為，謝卓飛先生請辭，加上較早前程少泉先生辭任西九管理局行政總監(項目推展)(下稱"行政總監")一職，對西九管理局已造成嚴重打擊。雖然不應質疑關於謝卓飛先生的醫學意見，若他向西九管理局辭職數月後便出任另一個與藝術相關的職位，便會令西九管理局尷尬。

招聘新行政總裁

12. 鑒於招聘謝卓飛先生的整個程序為期大約一年，對於西九管理局計劃以相同的聘用條款和條件在6至9個月內覓得接替人選，有委員質疑此目標是否可以達到。西九管理局回應時表示，局方並無計劃修改新行政總裁的聘用條款和條件。

13. 部分委員建議在遴選新行政總裁時，應充分考慮工作壓力、文化差異及西九管理局的架構和運作模式等因素。當局亦應檢討行政總裁的招聘程序。該職位的未來人選應充分知悉新行政總裁將會面對的工作情況和挑戰，而他們亦應獲安排與西九管理局的管理團隊會晤，以促進彼此的了解。

14. 有意見認為，西九文化區計劃在不同階段對行政總裁可能會有不同的要求，而發展文化藝術與規劃大型工程項目所需的專業知識亦各有不同。西九董事局應考慮將這些不同類別的工作編配予不同的專業人士負責，而不是要求新行政總裁兼顧該等工作。

聘用前體格檢查

15. 委員亦要求當局提供資料，說明有否要求謝卓飛先生接受聘用前體格檢查，以及西九管理局日後會否作出該項要求。據西九管理局所述，謝卓飛先生及各行政總監均沒有接受聘用前體格檢查。求職者或僱員如因健康理由而被拒聘用，可能會違反《殘疾歧視條例》(第487章)的規定。不過，為更有效管理風險，西九管理局會檢討是否可以要求其高層行政人員接受聘用前體格檢查。

對新行政總裁的支援

16. 委員建議加強對新行政總裁的支援。為提高西九管理局的工作效率，在新行政總裁是外國人的情況下，該局應考慮開設一個副行政總裁職位，並由具廣泛人脈網絡的本地專才出

任。由於政務司司長不可能親身處理西九管理局所有管理事務，而西九董事局其他成員亦只屬兼任性質，在行政總裁一職出缺期間，西九管理局或可委任一名署理行政總裁。

17. 政府當局認為，西九董事局會檢討在分配行政總裁工作方面是否有任何改善空間，以及是否有需要開設新職位(例如營運總裁)以輔助行政總裁。

西九管理局人手流失的情況

18. 委員察悉，自西九管理局開始營運以來，有3名職員於2009年4月1日至2010年3月31日期間辭職、有12名職員於2010年4月1日至2011年1月7日期間辭職，而截至2011年1月7日，西九管理局總共有58名職員。委員關注到，西九管理局職員流失率偏高(約達25%)，會損害局內職員的士氣。他們促請政務司司長注意問題的嚴重性。

西九管理局的管理

19. 部分委員認為，由於推行西九文化區計劃需要眾多政府部門合作，政務司司長在支援西九管理局工作方面應多作積極參與，不應無為而治。然而，亦有意見認為，有需要在積極參與和無為而治兩個做法之間取得適當的平衡。政府當局在回應時表示，在這方面一直有保持適當平衡。

相關文件

20. 各份相關文件連同其在立法會網站的超連結載於**附錄 III**。

立法會秘書處
議會事務部2
2011年3月28日

British Council appoints new director for arts

24 February 2011

The British Council – the UK’s international cultural relations organisation - has appointed Graham Sheffield as its new Director Arts.

Martin Davidson, British Council Chief Executive said: “I am delighted to announce that Graham Sheffield has been appointed to the role of Director Arts. His extensive arts management and creative experience will ensure that the arts remain at the heart of the British Council’s mission to strengthen ties between the UK and people in over 100 countries.”

Graham Sheffield has held a number of high profile roles in the UK and internationally. Most recently he was CEO of the West Kowloon Cultural District in Hong Kong and before that he was Artistic Director of the Barbican Centre and Chair of the City of London Arts and Culture Forum and of the International Society for the Performing Arts.

Graham will join the British Council at the beginning of May. The role of Director Arts involves providing leadership and direction to a team of arts managers and specialists in the UK and overseas as well as focussing on strategy and delivery of an inspiring programme across the art forms.

The arts are at the heart of the British Council’s cultural relations work around the world. Whether it is in Egypt or India, the USA or China, international projects in the visual arts, music, drama, literature, architecture, film and the broader creative industries have the power to shape people’s understanding of the UK. International collaborations with institutions and artists bring British creativity to the attention of huge audiences and unlock creative and commercial opportunities for the next generation of artists.

Speaking of his appointment, Graham Sheffield commented: “I am looking forward with enthusiasm to working with all British Council colleagues and the sector at large to deliver a programme that will continue to inspire, enrich and engage people across the world. The current Anish Kapoor exhibition in India, the cultural programme at last year’s Shanghai Expo and the Russian market focus of the forthcoming London Book Fair are just a few high profile examples of British creativity making a difference internationally.”

A summary of the British Council's arts programme of work for 2011 can be found here: <http://www.britishcouncil.org/bc-arts-calendar-2011-issue-01.pdf>.

Rebecca Walton, interim Director Arts, will take up another senior role in the British Council focussed on partnership and business development.

Graham Sheffield was previously Chief Executive Officer of the West Kowloon Cultural District Authority in Hong Kong, leading the development of one of the largest arts infrastructures and programming projects ever envisioned.

Graham was Artistic Director of the Barbican from 1995-2010. Under his directorship, the Barbican became one of the most innovative, dynamic and respected centres in the arts world, with an award-winning international programme.

Graham was Chair of the City Arts and Culture Forum, responsible for strategic coordination and policy for the City of London's extensive arts portfolio, including its cultural plans for 2012 and beyond. He was Chair of the Royal Philharmonic Society (2007-2010), and also consulted to the Luminato Festival of Arts and Creativity in Toronto. Further to this he has also been the Chair of the International Society for the Performing Arts.

In 2009 Graham was appointed Advisor Arts and Creative Economies to the British Council, and joined the Advisory Committee for Index on Censorship.

He was awarded CBE in the 2010 New Year's Honours' list for services to the arts.

Graham's earlier career was as Music Director at the South Bank Centre and a Senior Music Producer at BBC Radio 3.

Ends

Media contact

Mike Findlay
Senior Press Officer.0
British Council

附錄II



2011年3月11日

就有關謝卓飛先生離職後出任英國文化協會新職的傳媒查詢，以及社會對此事的關注，西九文化區管理局作以下回應：

在2011年2月25日，西九文化區管理局（「管理局」）透過英國文化協會於2011年2月24日作出的公告，得悉管理局前行政總裁謝卓飛先生將由2011年5月起出任該會的藝術總監。

香港公眾關注謝卓飛先生辭職和出任新職兩者的關係。管理局認為，在充分顧及法律和保護私隱的前提下，應採取事實為本，高透明度的做法，盡力釋除公眾的疑慮。

過去兩個星期，管理局已聯絡謝卓飛先生及英國文化協會，促請他們就聘任謝卓飛先生的過程和有關情況提供資料。管理局亦同時檢視局方與謝卓飛先生的合約安排。

謝卓飛先生回覆管理局時，提交了一份公開聲明，並要求管理局代他發放（附件一）。其後，他和英國文化協會就管理局的跟進查詢，提供了進一步的資料。

謝卓飛先生向管理局提出呈辭後的事件發展載於附件二。它是根據管理局所得到的資料而編成。

簡而言之，謝卓飛先生於2010年12月16日基於健康理由提出呈辭，並表明會履行聘用合約訂明的三個月通知期的規定，他在12月17日返回英國休假。在考慮過謝卓飛先生的醫生所提供的醫學意見，並以管理局的最大利益為依歸，管理局於2011年1月7日即時免去謝卓飛先生的職務。管理局獲告知謝卓飛先生新職的招聘程序是在其辭去西九行政總裁一職後才開始，而他需遵從醫生的指示休息一段時間，直至5月才出任新職。

管理局與獨立法律顧問已檢視過局方與謝卓飛先生簽訂的聘用合約，確認離職後六個月的禁制期約束，只適用於本港就業，而該份合約包括禁制期條文是根據法律及專業意見擬訂，有關意見認為該條文是合理、適當及可執行的。

管理局決定讓謝卓飛先生早於合約訂明的期限離職，是考慮到他所提供的醫學意見，指他不適宜返回香港履行三個月的離職通知期。有關醫學意見是在管理局作出決定前已提出，並在其後再次確定。管理局基於真誠接納有關意見，並作出在當時的情況下最合適的決定。

管理局已盡力回應社會對事件的關注。現在，招聘新行政總裁及擬備發展圖則的工作正全速推行，管理局深信，目前要務是集中精力推動西九項目的發展。

附件一

以下是西九文化區管理局前行政總裁謝卓飛先生的公開聲明（只有英文），由管理局代為發放：

2/3/11

"It was a real privilege to lead the WKCD project last year. Unfortunately I became extremely unwell during my time in Hong Kong and I finally resigned in mid-December, before returning to the UK for Christmas and urgently to see my doctor. I had intended to work my notice, but I was strongly advised by my doctor in London not to return to the job in Hong Kong. The Board of WKCD were compassionate about my health situation and, in the circumstances, did not require me to work through my notice period. I sincerely appreciate that gesture, since that generosity of spirit has contributed to my on-going and steady recovery at home.

"After my resignation I initially alerted friends, networks and recruitment firms to my new situation, to begin a search for new employment opportunities in the medium term, including that offered by the British Council. I was asked to participate in their selection process only after I had resigned from WKCD and was back in the UK.

"In the last two months I have gone through a scrupulous, competitive and very thorough recruitment exercise for this new appointment. I will start work with the British Council in May, after two more months of rest and more than four months after resigning from WKCD and leaving Hong Kong. I believe I have behaved with integrity and regard for due process at all times. I am sorry that my departure and subsequent appointment at the British Council has caused concern and controversy. That was absolutely not my intention. I am proud to have been part of the wonderful WKCD project and grateful to the excellent team I worked with. I wish this wonderful venture a successful future.

Graham Sheffield"

附件二

事件表

(根據西九管理局所得的資料而編成)

2010年12月16日

謝卓飛先生提交一封於2010年12月15日簽署的辭職信，在信中表示會履行聘用合約訂明的三個月通知期，即工作至2011年3月中。西九文化區管理局（「管理局」）建議他在聖誕節休假期間好好休息，再認真考慮辭職一事，並預期他於2011年1月初回港後，雙方再作討論。

2011年12月17日

謝卓飛先生返回英國休假。

2010年12月22日

謝卓飛先生的醫生透過電郵告知管理局他的醫學意見：「謝卓飛必須留在倫敦.....因健康理由，他應即時解約。」

2010年12月29日

謝卓飛先生（透過電郵）表示他在聖誕節前再看醫生，該醫生「再次強烈要求我遵從他的指示，並強調我絕

對不應返回香港。假若我要回去數天，也決不能單獨赴港。」

2011年1月4日*

人力資源顧問公司邀約謝卓飛先生會面，請他考慮英國文化協會的職位。

2011年1月5日

管理局董事局主席及三個相關委員會（即發展委員會、表演藝術委員會和薪酬委員會）主席會面討論，在考慮過各種相關因素，包括醫學意見，認為即時接受他的呈辭，符合管理局的最大利益，並建議交由董事局確認。

2011年1月7日

董事局召開會議，同意有關安排。行政長官同意董事局的建議，即時免去謝卓飛先生的職務。管理局在同日作出公佈。

2011年1月12日

管理局透過電郵收到謝卓飛先生的醫生於2011年1月11日簽發的信件副本，表示謝卓飛先生「因健康理由，他必須即時解除聘用合約.....他不適宜返回香港。」

2011年1月13日

謝卓飛先生的醫生於2011年1月12日簽發另一封信件，其副本透過電郵寄給盛智文先生（於香港時間1月14日收到），表示「我在12月底見過他，情況令我擔心.....我認為若他返回香港試圖履行離職的通知期，將影響他的長期健康。」

2011年1月18日*

謝卓飛先生被英國文化協會挑選為藝術總監候選人。

2011年2月18日*

謝卓飛先生獲英國文化協會的聘用通知，他在一星期後表示接受。

2011年2月24日

英國文化協會網頁公佈謝卓飛先生的聘任。

2011年2月28日

管理局致函謝卓飛先生，要求他提供有關其新職的詳情。

2011年3月2日

西九管理局收到謝卓飛先生的公開聲明，並回信要求他進一步澄清聲明中的部分內容。

2011年3月10日

西九管理局收到謝卓飛先生的回覆進一步交代他獲聘的經過。

**資料由謝卓飛先生及英國文化協會提供，以回應管理局於2011年2月28日及2011年3月2日的查詢。*

**西九文化區管理局行政總裁辭職事件
的相關文件**

委員會	會議日期	文書／文件	立法會文件編號
監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會	2009年1月13日	政府當局就西九文化區計劃的最新情況提供的文件	CB(2)612/08-09(01) http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/wkcd/papers/wkcd0113cb2-612-1-c.pdf
	2009年6月19日	會議紀要	CB(2)2431/08-09 http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/wkcd/minutes/wkcd20090619.pdf
	2009年9月7日	政府當局就"西九文化區計劃"提供的文件	CB(2)2433/08-09(01) http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/wkcd/papers/wkcd0907cb2-2433-1-c.pdf
		會議紀要	CB(2)402/09-10 http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/wkcd/minutes/wkcd20090907.pdf
	2009年11月16日	進念二十面體在2009年11月16日就西九文化區計劃聘請行政總裁有關事宜提交的意見書 (只備中文本)	CB(2)362/09-10(01) http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/wkcd/papers/wkcdcb2-362-1-c.pdf

委員會	會議日期	文書／文件	立法會文件編號
監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會	2009年12月4日	政府當局就"西九文化區計劃"提供的文件	CB(2)426/09-10(01) http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/wkcd/papers/wkcd1204cb2-426-1-c.pdf
		政府當局就西九文化區管理局招聘高層管理人員遴選委員會成員名單提供的補充資料	CB(2)800/09-10(01) http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/wkcd/papers/wkcd1204cb2-800-1-ec.pdf
		立法會秘書處資料研究及圖書館服務部擬備的有關西九文化區計劃的報導摘要(輯錄自2009年9月8日至11月24日期間的本地新聞報導)(只備中文本)	FS06/09-10 http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/sec/library/0910fs06-c.pdf
	2010年9月20日	與西九文化區管理局行政總裁及其他高層行政人員會晤	CB(2)2257/09-10(01) http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/wkcd/papers/wkcd0920cb2-2257-1-c.pdf
監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會	2010年9月20日	立法會秘書處資料研究及圖書館服務部擬備的有關西九文化區計劃的報導摘要(輯錄自2010年4月16日至9月14日期間的本地新聞報導)(只備中文本)	FS06(01)/09-10 http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/sec/library/0910fs06-1-c.pdf

委員會	會議日期	文書／文件	立法會文件編號
監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會	2011年1月14日	立法會秘書處就"西九文化區管理局高層行政人員的請辭及招聘事宜"擬備的背景資料簡介	CB(2)795/10-11(01) http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/panels/wkcd/papers/wkcd0114cb2-795-1-c.pdf
		會議紀要	(尙待更新)

立法會秘書處
議會事務部2
2011年3月28日